澳慎伙社團春宴

澳慎伙紙廠訊．此間華職工會．渡溪僑寓分所．粵僑寄廬．怡然音樂社．敢智書報社等團體聯合於昨八號舉行春讌歡叙．午后六時半入席．賓各社團全體會員踴躍赴讌外．並邀請此間西人名流多名與讌．酒至半酣．由華職工會主席鄭培振．渡溪僑寓分所雷家婷．粵僑寄廬摩崇舉．怡然音樂社黃華愛．敢智書報社雷宜雁等．相繼宣佈春宴旨趣畢．隨開懷暢飲．觥籌交錯．其樂陶陶．大有不醉無歸之概．直飲至八時散席．旋以生菓茶餅餘案．由雷宜鼎．以英語將春宴意義．對西人來賓演講畢．殿以林勿荒．劉豪英．李雪就等．表演獨幕劇．詼諧百出．各本自然．及演講中西故事．逸趣橫生．足令聽者解頤．直至十一時．始行如儀興辭而別．洵盛況云．

李瑞門翁春宴誌盛

多朗度訊．本埠殷商李瑞門翁．見埠中各僑團春宴重重．乃覺起四十年前在省港時．商店有春茗薄酌之舉．曾效此辦法．特於三月九日東請各昆仲親友到重慶加東兩酒樓．飲杯清茶．並設薄酌．以資聯歡．筵開四餘席．分數場．以便各客歡叙．主席李禮璇．演講者有中華總會館主席張子田及其夫人．李氏公所主席李挺堅及其夫人．橫塘公所代表李偉能．僑館有葉求鐸．徐如悅夫人．李家明夫人．黃衛青．麥錫母．盤國恩．何勳洲．劉祖佐．黃鏡鳳．李惠文．李維沛等君．各人發揮．語多吉祥．情感濃厚．全場空氣如春風和煦．迨至酒酣．主席乃請瑞門翁之孫本德新夫婦向客敬酒一杯．聊表答謝各贈珍貴．飲畢．主席宣佈瑞門翁將春茗節約款項．捐助中華會館．李氏公所．橫塘公所經費各五十．及贈顧養所各病人共五拾元．全場鼓掌．讚頌瑞門翁慷慨捐贈．瑞門翁隨即起立．多謝各人駕臨增光．由是各盡歡而散．洵盛會云．

宛埠兩男女一死一傷續訊

宛地辟加拿大社電．本報昨載少婦被刺十八刀案．日昨宛埠警長麥埃華謂市董尼或將被控犯謀殺案．因在其身上搜出壹紙條將市董尼係欲自殺之說打消．而證明彼係欲跳上經過之賽麗火車而受傷者．警察局刻已派員在醫院看守．倘市董尼不死．彼將被控犯殺人案．賽紙條內容之所以未能宣露．係因此乃審判時證件之一．

荷蘭太子到加京

奧太瓦加拿大社電．荷蘭貴人本亞特太子．於星期五日乘其自駕之機飛抵柯京．據其對記者稱．荷蘭現在有過剩之農夫．可無限供給加拿大．印尼斯亞現雖獨立．但仍與荷蘭有關係．現在該國爲鞏固其國內經濟．毋須依賴外國．此加拿大可爲之望也．待壹九五貳年馬紹爾計劃結束之時．荷蘭可望其貿易內外平衡．但其成功須賴歐洲各國經濟合作．比利時．荷蘭．盧森堡三國幣制互相流通及減低貿易障礙云．

輔行雜貨公司
國貨商場

史國公藥酒

本號最近運到永利威最老牌之史國公藥酒一批．酒力濃郁．其味馥芬．市上任何藥酒無以駕其右．一經嘗試．無不贊美．
此外永利威之蛤蚧，鳥腳，木瓜，三蛇，三鞭，仙鶴，白鳳，百歲，衛生等藥酒一律齊備．並創價平沽

FOO HUNG COMPANY LTD.
129-131 PENDER ST. E. PHONE PACIFIC 6635
VANCOUVER, B. C. CANADA

家專鏡配眼驗
周愛權
鏡眼時趨種各較精
鏡眼舊之破裂整修兼
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
426 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MArine 5938

極樂氏
大藥房藥品
代理
HAN MAN SUE
164 Pender St. E. Vancouver, B.C.
功用單印備函索即奉
加拿大雲高華
天民氏披露

大補丸 每盒五元
搜毒丸 每盒三元
強壯丸 每盒二元
靈芝露 每瓶壹元

水水水水貨！
甜蔗 茨菇 白菓 檳芋
鮮橙 蓮藕 栗菓 芋仔
蜜柚 粉葛 馬蹄 生菱
金絲魚翅
堆翅 蟳膠 吊片 墨魚
燕窩 海參 髮菜 齋料
鮑魚 蠔豉 冬菇 全盒
裕綸公司
YEE LUN ARK KEE LTD.
P. O. Box 1155
VICTORIA, B.C.

香港
瑞和祥參茸第一家
〔域多利瑞和祥埠萬堂育參茸總代理〕
◁本號專辦正地道參茸▷
正生西野山抄參
吉林長白山抄參
正暉春鹿尾巴
壯嫩北鹿茸份
正三姓鹿茸份
正關東鹿茸份
正老樹野山神桂
強調聲明
貨眞價實
批發零沽
一律歡迎

加拿大
域多利
萬育堂
MAN YUCK TONG CO.
P. O. Box 1154
544 Fisgard St. Victoria, B.C.
最近辦到永利威各種藥酒批發
選辦祖國雜貨參茸玉桂
熟藥著名中西藥品接製
各種丸散盒裝蛤蚧補茶
磅裝鮮明藥片不論零沽
批發取價格外克己
電話 E. 8121

美國總統輪船遠東客務駐加西總代理均安號
由大埠往港船期
李倫夫企 總統 三月廿一
戈登將軍號 四月七日
威路慎總統 四月十一
三月十八號及四月廿九號由港開來大埠之戈登將軍號船男女二等客位能在本代理處買備此等船位付港以應搭船之用保無阻誤仰祈留意
均安號馬林屏愛 馬均德 余炳坤
Quon On Co. Ltd.
254½ Pender St. E.
Vancouver, B. C.
TELE. PA. 1025
利同昌馬炳耀
Lee Hong Chong Co.
541 Fisgard St.
Victoria, B. C.

(滿)(地)(可)(銀)(行)
汝可在滿地可銀行滙銀去中國及香港
加國最舊銀行滿地可銀行在中國各處均有通訊員
本行可能代汝郵滙航空滙及電滙
滿地可銀行各支行均樂意爲汝服務快捷妥當
滿地可銀行與加拿大各界人士接洽已有百世年矣
"MY BANK" TO A MILLION CANADIANS B of M
BANK OF MONTREAL

△煤炭發售
△快捷送到
瑪普煤炭公司啓
MARPOLE COAL CO.
1301 Main St. MA. 7331
Vancouver, B. C.

4X 麵麭
Canadian Bakeries Ltd.
請常食美味優越之各種伙的市嘜麵麭

雲埠伊頓公司
THE T. EATON Co LIMITED
BRITISH COLUMBIA
VANCOUVER CANADA
君在伊頓百貨公司交易值得伊頓之著名担保貨物包令滿意否則原銀奉回所滿意者即其價錢貨質價值與服務等是也與伊頓交易最得君的信任

精補精
京都雷鳴春日
服了(精補精)功效猛如鷹
補君先天缺
今年又添丁
(精補精)專治腎損精虧陰虛痿疲腰痛膝軟酒濕夜便夢滑神短胃呆氣虛血弱寢寐不寧婦人月事不調前後肚痛等症功效稱神
諸君購時提防假冒
代理 金利源 輔行 茂利 廣萬生 國信 萬育
多謝一聲精補精
何你功效咁應靈
服後一天身爽快
小便一直往如前
氣力增加如虎大
遐方異族遍知名

商標 THE G BRAND 京都錦記有限公司 GUM JUNG CO. LTD. 103 PENDER STREET EAST VANCOUVER B.C. PHONE MARINE 9676
請各界僑胞注意
本號各種貨品
並有參茸玉桂
一律削價平售
歡迎僑胞參觀

驗眼兼較眼鏡專家
屋古律氏
A. Gerard Hirschberg.
行醫逾三十年
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
PAcific 8829

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PAcific 6436
Vancouver, B. C.
壯陽及補血藥丸 此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy 每樽壹元 及二元五毫
補腎藥水〔Leland's Kidney Tonic〕 每樽壹元 及二元五毫
藥單小心配合 洗菲林及晒相
緬夾佐治街懷亞德藥房啓

新亞旅社
HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B. C.
本社在華區 地位最適當
房間空氣足 布置輝煌
床褥日一換 雅潔又芬芳
煖氣與熱水 取用也無妨
各界來住宿 行李妥收藏
久暫由尊便 定價不敢昂
寫輪船車票 隨時可帮忙
請留心光顧 方知吉不妄
司理關邦健謹啟

◎叻吆民治黨鳴謝卅八年經費

泰來館四拾元　進利館四拾貳元　合利四元五毛
南京樓四元　鄭忠梅　廖造喜　每拾元　陳宜顯　劉淇浩
黃金灼　黃榮蘭　徐發起　何勁洲　周玉生　鄭兆權
每五元　林洪公　趙將潮　李廷俊　周少川　林時仰
林進傑　周湛寶　周相　徐灼　李希賓　關邦健
廖造喜　林炯夫婦　駱莊　朱廣禮　每三元　黃鳳珍
李蘭芳　陳懷春　陳宜談　趙仕照　陳秋林　梁秀鳳
鄭尚棧　周伯昌　徐鎮泉　每貳元五　陳如信　司徒華
李瑞　趙偉常　湯樂　羅護世　江彥　唐自璉
黃子爲　鄭仍　曹如京　黃遠光　江南樓　譚子歡
鄭兆鈞　陳少荃　鄭秋仍　每貳元　曾錫元　李錫昭
朱由堯　鄭連棟　黎和　唐錦　鄧浩隆　黃華滋
生利館　馮雙德　每壹元　鄭長培　駱兆龍　駱兆全
每七毛五　曹觀嵩　譚子華　吳培嵩　周佳　曹嵩
每五毛

◎維城洪門體育會三十九年職員表

正會長林鐵郎　副馬心民　周順榮
正書記林文合　副劉淇浩　阮杰
正議長趙仕照　副盧金生　曹秀夫
正監督司徒熾　副周在遐　崔社旋
正外交關祥生　副陳國安　李樹元　楊北達　周伯昌
正財政陳宏祥　副李業森　黃榮蘭
國技主任唐練彪　副馬玲彪　吳賀彪　黃星彪　鄧龍彪
國技科員蔡元隆　吳棟　周苟　黃森　羅景培
林社賢　盧日榮　胡炎勝　周錦堅　周錦全
李業敬　梁家韶　梁家民　林月奐　梁奐容
陳樂觀　陳樂然　陳樂昌　鄧金鳳　馬廷輝
伍賀傑　謝景倫　謝景文　謝秉祥　伍秀清
謝少蓮　李瑞蓮　梁月容　馮翠鍾　馮翠仙
黃北淇
瑞獅主任鄧子才　副馮德權　鄭秋仍
瑞獅科員余秉潮　朱益明　黃炳合　陳孔燦　楊炳坤
鄭其　黃華昌　董嵩　楊東賢　朱益榮
馬翠惠　阮財　劉炳松　林國智　曾文
陳國華　黃瑞其　鄧定榮
宣傳主任周朝鎬　陳謀灼　薛濟　鍾美錦　陳福如
鄭霖炳　陳雲煖　關祝漢　劉永合
關祝如　陳鍼　林炯　梁遐
趙鴻欣　鄭茂
岑卿業　鄭家滋
核數主任湯惠予
庶務主任劉梅伯　周瓊　余倫和
婦女科主任林炯夫人　鄧子才夫人　岑永熊夫人
科員　朱作霖夫人　周順榮夫人　陳福如夫人
關祝漢夫人　梁石垣夫人　湯覺夫人
馬存創夫人　關祝如夫人　馮德權夫人
周瑞廣夫人　黃華昌夫人　周伯昌夫人
李樹元夫人　張賜銀女士　陳丹桂女士
林月蓮女士　宋秀女士　朱月釗女士
朱月愛女士　蔣清女士　梁愛翠女士
梁玉珍女士　劉玉英女士
洪門全體叔父昆仲會員